

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Vol. L - No 70

Lévis, 25 novembre, 1949.

Rédacteur: Pierre-Paul Blais

## DÉBUT DU HOCKEY LE 11 DÉCEMBRE

« LIRE EN PAGE CINQ »

### AIDONS LES AVEUGLES

"Une chance pour tous" de prendre part à cette œuvre humanitaire. La lumière luit pour vous dans la mesure où vous la faites luir pour autrui".

SAVIEZ-VOUS, Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, que nous avions au Canada en 1948, 15,644 aveugles enregistrés?

Que dans la province de Québec, nous en avons 4,911?

Que dans le Comté de Montmagny seulement, nous en avons 25?

SAVIEZ-VOUS que ce nombre déjà assez important va en augmentant?

SAVIEZ-VOUS aussi qu'il existe un Institut National Canadien pour les Aveugles et que cet Institut a une division pour le district de Québec?

SAVIEZ-VOUS que cet Institut s'occupe de donner aux aveugles l'instruction, l'éducation, les moyens d'embauchage, met à leur disposition toute une bibliothèque de livres Braille et de livres parlants?

Que chaque année cet Institut dépense des milliers de dollars (en 1948, \$51,786.89) pour aider les aveugles du Québec?

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, après avoir pris connaissance de ces faits, ne vous sentez-vous pas disposés à faire quelque chose pour leur venir en aide?

Nous n'avons pas voulu faire une quête à domicile pendant la campagne qui vient de se terminer le 31 oct., parce que nous avons cru que les citoyens de Montmagny avaient déjà assez d'obligations locales, mais nous n'avons pas cru pouvoir nous soustraire entièrement à cette œuvre et nous avons pris l'initiative de vous la présenter sous une forme plus attrayante.

A cette fin, une soirée **CONFÉRENCE-CONCERT** donnée par des artistes aveugles aura lieu à Montmagny, au Cinéma Lafontaine le 14 décembre. Des Dames et Demoiselles, Filles d'Isabelle, passeront vous offrir des billets pour cette soirée, et nous osons espérer que personne refusera de prendre un ou deux billets, même si vous ne prévoyez pas pouvoir y assister. Ce sera là votre part.

Depuis 1918, les citoyens du Canada tout entier ont toujours géné-

reusement répondu à cet appel qu'ils connaissent bien: "DONNEZ POUR AIDER LES AVEUGLES".

Notez bien que l'appel ne s'écrit pas: "DONNEZ AUX AVEUGLES", mais plutôt "DONNEZ POUR AIDER LES AVEUGLES". Ce n'est pas du tout la même chose, car une souscription à l'œuvre positive de l'Institut National Canadien pour les Aveugles est beaucoup plus qu'une charité passivement acceptée. C'est une aide constructive, par le truchement de l'Institut, à des personnes courageuses, qui peuvent s'aider elles-mêmes.

Tous les fonds recueillis servent directement à éduquer et à soigner les aveugles par des services qui peuvent rendre leur vie heureuse et fructueuse en dépit de leur infirmité.

N'oubliez pas que "LE SEIGNEUR NE SE LAISSE JAMAIS VAINCRE EN GÉNÉROSITÉ".

Cette soirée est sous le distingué patronage de Messrs. les Curés A. Pancheaud et J. Brochu de St-Thomas et de St-Mathieu et sous les auspices des Chevaliers de Colomb et Filles d'Isabelle de Montmagny.

### Une vaste campagne de dépistage



• L'enquête radiologique, dont le but est de découvrir les cas insoupçonnés de tuberculose, s'étendra bientôt à toute la province, partagée en zones sanatoriales, chacune avec son unité mobile. L'unité que l'on voit ici est celle de la Mauricie, photographiée près de la partie neuve du sanatorium Cooke, aux Trois-Rivières. Le Bas St-Laurent, la région de Yamaska-Richelieu, celle du Lac-St-Jean (et du Saguenay) ont déjà de semblables appareils et il en circulera d'autres en 1950. C'est la recette du timbre de Noël qui défraye le coût de l'enquête radiologique dans chaque localité.

### Visite de dirigeants diocésains

La Ligue Catholique Féminine recevait au couvent, le 15 novembre, M. l'aumônier diocésain Emile Hudon, Mme J.-R. Belzile, présidente du comité exécutif diocésain, Mme Donat Michaud, vice-présidente, et Mme Gérard Hudon, conseillère, de Québec.

Mme Samuel Marcotte, présidente de la Ligue de Montmagny souhaita la bienvenue aux visiteurs. Elle donna le compte-rendu des réalisations pour les six mois précédents. Puis elle invita chacun des visiteurs à adresser quelques mots à l'assistance.

Mme Belzile témoigne sa satisfaction du travail accompli par la Ligue qui n'a pas chômé même pendant les vacances; elle exprime le souhait que les ligueuses entrent pleinement dans le mouvement d'Action catholique et s'y instruisent de leur devoir au cercle d'étude qui se tient à Montmagny le troisième mardi de chaque mois et qui réunit régulièrement vingt-cinq membres environ.

Mme Michaud parle de la revue écrite spécialement pour les ligueuses "Le Message". Le Message, dit-elle devrait être reçu et surtout lu par chacun des membres de la Ligue. Il ne coûte que .50 cts et contient de 20 à 30 pages d'articles intéressants et instructifs.

Mme Hudon détaille brièvement le travail considérable s'exécutant au secrétariat où elle prête son assistance bénévole.

M. l'abbé Hudon rappelle les mots d'ordre donnés par le Souverain Pontife aux dirigeants et aux militants de l'Action Catholique: Fidélité au Christ et à l'Eglise, — pratique de la justice, — charité, prière et pénitence pendant l'année sainte qui s'ouvrira à Noël et qui

### UNE ENQUETE ...

Nous publions ci-dessous les résultats préliminaires d'une enquête sur les loisirs dans le diocèse de St-Hyacinthe.

L'enquête sur les loisirs de la jeunesse se poursuit dans la région et le diocèse. Cette enquête a pour but de placer bien en vue l'état actuel de la situation afin d'y apporter prochainement les remèdes requis pour la corriger. Selon le dernier rapport émis par le comité diocésain d'enquête, il appert que les jeunes filles des villes vont, en été surtout et dans une proportion très grande, s'amuser à l'extérieur de la ville. Les randonnées en bicyclettes et en automobiles sont très nombreuses en général. Dans la plupart des cas, elles ne s'éloignent pas beaucoup de la ville mais pour plusieurs il ne s'agit que de se soustraire à toute surveillance. Dans la campagne on note selon l'enquête que les jeunes gens et jeunes filles vont s'amuser à la ville voisine dans une proportion de 35 p.c. Pour ce qui a trait aux jeunes gens de la ville on peut affirmer que 60 p.c. de ceux-ci cherchent des occasions pour s'amuser hors de leur ville souvent sans intention malsaine mais simplement par goût de plaisir.

L'enquête précise que les jeunes gens nuisent à leur formation en se livrant à ces sorties. A leur santé doit marquer dans la vie spirituelle des chrétiens et avoir une répercussion pacifique sur celle des nations.

Il y eut ensuite commentaires sur l'Evangile du dimanche, forum pour discuter les questions posées, forum dirigé tour à tour par MM. les aumôniers Hudon et Gariépy.

Soyez apôtres et faites porter votre apostolat sur la conquête des âmes, dit en terminant M. l'aumônier diocésain.

également parce qu'en dehors de la famille, les jeunes en groupe sont portés à des excès dans le boire, le manger et les jeux de toutes sortes. Ils nuisent aussi à leur santé morale, c'est sans doute là, le plus grand mal, parce que les loisirs commercialisés qui manquent généralement de surveillance de la part des personnes responsables, invitent les jeunes gens à l'intempérance sous toutes ses formes. Les jeunes gens de la région s'adonnent de plus en plus aux jeux d'argent et des sommes importantes sont portées à l'enjeu. La plupart du temps ces jeux ont lieu dans des maisons privées.

On note que les organisations pour les loisirs de la jeunesse sont très rares dans les campagnes et celles qui existent sont la plupart du temps passagères. On y rencontre durant l'été la formation du club de baseball et l'hiver le hockey qui attire dans les villages beaucoup de jeunes. Le printemps et l'automne la situation change et les jeunes gens sont laissés à eux-mêmes. Dans les villes, à Granby en particulier, certaines organisations s'occupent des loisirs de la jeunesse. Durant l'été le Service des Jeux à Granby occupe plus de 2,000 enfants et jeunes gens. On rencontre aussi des cercles athlétiques, des soirées mixtes organisées mais l'enquête précise que la plupart de ces associations, isolées les unes des autres, rend bien peu représentatifs ces groupements, auprès des autorités civiles. Dans certains cas, privés de surveillance et de personnes dûment qualifiées pour surveiller, la situation devient anormale au sein même des organisations juvéniles. En somme, il importe d'a-

(suite à la page 4)

### ECOUTEZ

L'HEURE DE MONTMAGNY à

CHGB

chaque dimanche de 11.00 à 12.00 a. m.

- Montmagny en parade.
- Les Nouvelles du Peuple.
- Mlle Gervaise Fortier, artiste invitée.

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny

le vendredi de chaque semaine par

## LE PEUPLE, Enr.

GEORGES HÉBERT, N.P., propriétaire-gérant

64 rue du Dépôt, Montmagny.

C. P. 228

Tél.: 73

### PREMIER MONTMAGNY

## Ailleurs comme à Montmagny

Nos lecteurs peuvent lire dans une autre page les résultats d'une enquête menée dans le diocèse de St-Hyacinthe sur les loisirs de la jeunesse. Les conclusions publiées à date, sans être définitives, peuvent cependant nous donner une idée approximative de la situation qui existe.

Sans vouloir dire que les faits mentionnés dans l'enquête sont exactement les mêmes qu'à Montmagny, on peut tout de même écrire que la situation qui prévaut dans le diocèse en question n'est pas tellement différente de celle où se trouvent nos jeunes de Montmagny et des paroisses avoisinantes. On peut donc en déduire que les conclusions valant pour Granby sont aussi valables pour notre milieu.

Il faudrait être aveugle, ou, ce qui est plus grave encore, ne pas vouloir ouvrir les yeux, pour ne pas constater que nos jeunes ne savent comment employer leurs loisirs, surtout le printemps et l'automne. Durant ces deux saisons les jeux extérieurs sont impraticables et les jeux d'intérieur n'offrent pas une variété considérable: quilles à Montmagny, rien du tout ailleurs. Les toujours satisfaits diront que c'est une façon comme une autre de n'avoir pas l'embarras du choix et qu'il reste toujours le cinéma et le petit restaurant du coin.

Nous n'en voulons pas aux cinémas ni aux restaurants, leur présence est fort utile, voire même nécessaire de nos jours; nous déplorons seulement qu'ils soient les seuls endroits où nos jeunes puissent dépenser les heures de repos que leur laisse leur travail.

Un des aspects les plus intéressants de l'enquête est qu'elle étudie le problème des loisirs chez les jeunes de la campagne. La routine et le conservatisme inné de l'agriculture ont fait qu'on a pris du temps à s'apercevoir qu'un problème des loisirs pouvait se poser dans les milieux ruraux. Or, il appert de plus en plus, et l'enquête le révèle une fois encore, que là aussi, les jeunes éprouvent le besoin de se défendre, de jouer, de se recréer. On note, dit l'enquête, que les organisations pour les loisirs de la jeunesse sont très rares dans les campagnes et celles qui existent sont pour la plupart du temps passagères; ceci est trop clair pour nécessiter des commentaires.

Qui pourrait alors blâmer les jeunes des campagnes d'aller chercher en ville des amusements qui n'existent pas dans leur milieu. Pour donner des chiffres, dans la région de Granby, on calcule que jeunes gens et jeunes filles de la campagne vont s'amuser à la ville dans une proportion de 35%. Il n'est pas nécessaire de mesurer dans toute leur étendue les répercussions de tels déplacements pour déclarer qu'ils sont désastreux dans plusieurs domaines.

D'ailleurs, ce mouvement de la campagne vers la ville, a sa contre-partie dans un mouvement des jeunes de la ville vers la campagne. Les jeunes de la campagne n'étant pas satisfaits de ce qui leur est offert chez eux, se dirigent vers la ville; les jeunes de la ville, n'étant pas satisfaits de ce qui leur est offert chez eux, se dirigent vers la campagne. Certes, il y aura toujours des citadins qui préféreront s'amuser à la campagne et des ruraux qui aimeront mieux la ville, mais il est anormal que la situation englobe 50% des jeunes dans un cas comme dans l'autre.

Il faut apporter à cette situation, un remède efficace qui produise des effets de longue durée; et ceci, à Montmagny aussi bien qu'ailleurs, et le plus tôt possible.

P.-P. BLAIS

### COUPON D'ABONNEMENT

Abonnement:	1 an
Canada (Montmagny et district)	1.50
Canada (hors district)	2.00
États-Unis	2.50

## En mémoire de Mlle Albertine Gagné

décédée le 19 octobre 1949, à l'âge de 78 ans.

Ici-bas les fleurs meurent. Les chants des oiseaux sont courts.

La mort est une amie qui rend la liberté. Au ciel reçois la vie pour l'éternité. Le livre de la vie est le livre suprême, qu'on ne peut ni fermer ni ouvrir à son choix. Le passage attachant ne s'y lit pas deux fois; mais le feuillet fatal, se tourne de lui-même; on voudrait revenir à la page où l'on naît, mais la page où l'on meurt est déjà sous nos doigts.

Maintenant que la mort a fermé vos paupières, que votre âme s'est envolée vers les sphères éternelles, pour goûter les joies d'un bonheur sans mélanges que Dieu réserve à ses prédestinés; nous pauvres exilés de la terre, nous restons seuls, en proie à notre douleur. Le bon Dieu vous a exaucé en vous accordant la grâce de n'être pas seule et abandonnée.

La belle prière que vous aviez choisie a touché le Coeur du Bon Dieu et de sa Sainte Mère. La voici cette prière que nous garderons en souvenir.

" Prière à la Vierge "

A l'heure de ma mort, O Marie, que j'aurai tant de fois invoquée, soyez près de ma couche, soyez-y, comme y serait ma mère si elle vivait encore. Peut-être, ma langue paralysée ne pourra-t-elle plus prononcer votre nom, mais mon coeur le redira toujours. Je vous appelle maintenant pour le moment redoutable. Serai-je seule, expirant loin de tout secours, sans une main aimée pour me fermer les yeux... Peu importe, je mourrai contente, parce que vous êtes là, je l'espère, je le crois, j'en suis sûre.

— D'une amie de toujours.

### Laitiers classés "A" pour le mois d'octobre:

- Messieurs: Ludger Roy  
Maurice Talbot  
Joseph Pouliot  
Albert Gendron  
Odilon Collin  
Alphonse Fournier  
Alph. Gaumont  
Hercule Nicole  
Maurice Gazé  
Sam. Caron  
Alex. Fournier  
Eugène Têtu  
Montcalm Gagnon  
Eugène Thibault  
Rosaire LAPRISE, Insp. sanitaire.

### Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou amaigri; disparu cet air de squelette ambulante. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont ners aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrax qui revivifie et renforce. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B<sub>1</sub>, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrax pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies

## ECZÉMA

ÉRUPTIONS Pour aider à soulager rapidement la démangeaison et l'irritation pénibles que causent l'eczéma et autres éruptions cutanées, essayez l'ONGUENT DR. CHASE médicamenteux et antiseptique. Un traitement sûr pour chez soi depuis plus de 50 ans.

ONGUENT Antiseptique DR. CHASE 86F

## Unité Sanitaire de Montmagny

Semaine du 28 nov. 1949

Principales activités:

LUNDI, 28 nov. — Cap St-Ignace: Examen scolaire.

MARDI, 29 nov. — Cap St-Ignace: Examen scolaire.

Berthier: Clinique dentaire.

MERCREDI, 30 nov. — St-François: 2 hrs à 3 hrs: Clinique de bébés au village.

JEUDI, 1er déc. — Montmagny: Clinique de bébés à l'Unité sanitaire.

Ste-Anne: Emission CHGB.

VENDREDI, 2 déc. — St-Mathieu: Examen scolaire.

Montmagny: Clinique dentaire.

Dr A. DUMAS, M.H.

Lisez notre journal

## Théâtre Molson

A son émission du lundi 28 novembre, le Théâtre lyrique Molson présentera une comédie musicale d'inspiration sud-américaine: "Lolita" — oeuvre de M. Henri Miro, l'un des plus grands orchestrateurs et compositeurs que le Canada français ait jamais connus. On se rappelle que M. Henri Miro a remporté, il y a quelques années, le premier prix Jean Lallemant pour son oeuvre "Scène Mauresque".

Comme d'habitude, l'orchestre Molson sera sous la direction de Jean Deslauriers; Albert Duquesne sera le narrateur, et Roger Baulu, l'annonceur.

Le Théâtre lyrique Molson est commandité par la Brasserie Molson et radiodiffusé tous les lundis soirs, de 9 h. à 10 h., par le réseau français de Radio-Canada. Les émissions sont données en public à l'Auditorium du Plateau. On peut se procurer des billets en adressant sa demande comme suit: Le Théâtre lyrique Molson, boîte postale 7200, Montréal. Prière de joindre à chaque demande une enveloppe affranchie et libellée au nom du destinataire.

Boîte de 15 Sachets Moins de 5 centims la Pinte  
Rhumatismes Estomac Rein Foie

Comme à la source l'eau minérale artificielle fraîche, gazeuse, alcaline.

**Lithinés 33**  
du Docteur Groc

En vente: dans toutes les pharmacies.  
Gros: 200, rue Vallée, Montréal.

En vente dans toutes les pharmacies

## Les LITHINÉS du Dr. GUSTIN

ALCALINE — LITHINÉE  
PÉTILLANTE — DIGESTIVE

Procurent économiquement la meilleure Eau de Table et de Régime

Les personnes atteintes de RHUMATISMES, ACIDE URIQUE, d'affection du FOIE, des REINS, de l'ESTOMAC et de l'INTESTIN ont grand avantage à prendre les Lithinés du Dr Gustin.

Il faut essayer aussi les Pastilles de Lithinés Gustin que l'on suce à la fin du repas dans les déplacements pour remplacer l'eau lithinée.



La qualité du produit comparée aux autres est telle que les Lithinés Gustin sont inimitables.

La Cie Canadienne des Agences Modernes

6794, avenue DeLorimier

Tél.: DO. 1355

# Annonces classifiées

## Pour un linge plus blanc

confiez tout lavage à la

### Buanderie Montmagny

Tél.: 156

Dépôt: 9 rue St-Paul, Montmagny

## Trousseaux de baptême

### à LOUER

Mesdames, il nous fait plaisir de vous informer que nous avons en main de magnifiques trousseaux de baptême brodés sur tulle à louer à prix raisonnable. Stérilisés après chaque usage. Evitez l'achat de cet article dispendieux. Rendez-vous au

### Foyer des Coupons

rue STE-MARIE, MONTMAGNY.

## AUX CULTIVATEURS

Sommes acheteurs de billots, d'épinette, sapin et bois franc.

### CERCUEILS MONTMAGNY INC.

Montmagny.

25-3 fs.

## À VENDRE

Ameublement de cuisine comprenant table avec extension pour ouvrir à 6 pieds, et 4 chaises. Le tout émaillé blanc, en parfait ordre. En montre au Magasin Georges-A. Col-lin.

### Mme ALFRED DION, Parc.

Tél.: 131-W.

25-2 fs.

## Les Dames patronesses de l'Hôtel-Dieu

Le Comité des Dames Patronesses de l'Hôtel-Dieu de Montmagny a tenu son assemblée vendredi dernier, le 11 novembre 1949. Deux religieuses de Lévis étaient présentes.

Les épouses des médecins et dentistes étaient invitées et le Comité de Réception leur fut confié. Mme Dr Jean-Luc Lavallée a été nommée présidente.

Deux autres Comités ont été formés: Mme Wellie Paquet a été choisie présidente pour celui de la couture. Soulignons que Mme Paquet donne la magnifique statue de St-Augustin, de 10 pieds de haut, qui dominera le toit de l'hôpital et dont la sculpture sera confiée aux MM.

## Aux Dames et Demoiselles

Pour ouvrages à l'"Hemstich" point d'ourlets à bord picots, boutons couverts ou pour vous procurer corsets et brassières de Marque "Nature Rival", rendez-vous chez:

### Mlle Ernestine COTE

Rue St-Thomas, Montmagny  
20 j.n.o.

## À LOUER

Bureau et atelier, chauffé, éclairé, eau courante, téléphone. S'adresser: L'IMPRIMERIE DE MONTMAGNY, Rue Ste-Marie. Tél.: 265

## Chambres à louer

Maison Idéale du Voyageur Enr  
86, avenue de la Tour, QUEBEC.

11/3 fs.

## Maison à vendre

Bonne maison en bon ordre, très bien située, rue St-Jean-Baptiste. En face de l'Unité Sanitaire. Libre dans le moment. Prix avantageux.

### GEORGES-S. FOURNIER,

Rue de la Gare, MONTMAGNY.

## À VENDRE

Corroyeur 7 pieds table, 24 pouces couteaux, cylindre rond, deux couteaux. Prix d'abaïne.

### Cercueils Montmagny Inc

11/3 fs.

## PERDU

Paire de lunettes avec monture en corne, sur la rue St-Jean-Baptiste, vers le 16 novembre; propriété de M. Julien Côté de Côté & Frère, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny. Récompense promise.



M. J.-U. Boyer, gérant général de la Banque Provinciale du Canada, qui vient d'être nommé vice-président pour le Canada de l'Association des Banquiers Américains.

M. Boyer est aussi président de l'Association des Banquiers Canadiens.

## Beaucoup en peu de mots

"La province de Québec ne permettra pas qu'on règle sans elle une question qu'on semble vouloir, en son absence, régler contre elle", a affirmé l'hon. Antoine Rivard, ministre d'Etat dans le cabinet provincial. Au cours d'une conférence prononcée au Club Richelieu de Montréal. Le ministre a réitéré l'opinion du gouvernement provincial que la Constitution est un pacte et non une loi et que l'on ne peut l'amender sans le consentement des provinces concernées. "Si la Confédération est une loi, elle est sujette à tous les amendements, modifications et changements que pourra décider la majorité du parlement canadien d'aujourd'hui et de demain. Si, au contraire, c'est, comme nous le maintenons, un pacte, une entente, un contrat, l'acte fédératif ne peut être modifié sans l'assentiment des parties contractantes, sans le concours des provinces. Il est facile de réaliser la garantie essentielle que comporte pour la minorité française et catholique cette dernière interprétation, qui est la nôtre".

\* \* \*

Se servant de la logique, M. Rivard a dit: "Il n'est pas besoin d'a-

# Ce qu'on lisait dans "LE PEUPLE"

### En 1901

A Ste-Louise, M. Louis-Marie Grenier épouse Mme Vve Auguste Pelletier; par coïncidence, une soeur de Mme Vve Pelletier est déjà mariée au fils de M. Grenier.

Une Cour de l'Ordre des Forestiers Canadiens est installée à Montmagny.

Le Canada décide d'envoyer un troisième contingent de troupes en Afrique du Sud, prêter main forte aux Anglais contre les Boers.

### En 1924

A St-Pierre, le 20 novembre, décès de M. Narcisse Blais.

La Compagnie Electrique de Montmagny a commencé à fournir l'électricité.

Le corps de Mlle Elise Caron, noyée à L'Islet, le 28 octobre, est retrouvé à L'Islet.

### En 1939

Un nouveau bureau de poste sera érigé à Cabano.

M. Louis de Gaspé Beaubien, financier bien connu à Montréal, décède à Montréal.

Adolf Hitler vient d'échapper à un attentat, le troisième depuis septembre 1939 et le huitième depuis 1932.

## "Faites ça... et vous vivrez!..."

Comme mon Père m'a aimé, moi aussi je vous ai aimés; demeurez dans mon amour. Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon amour, comme moi-même j'ai gardé les commandements de mon Père, et que je demeure dans son amour. Je vous dis ces choses, afin que ma joie soit en vous et que votre joie soit parfaite. (Jn 15, 9-11)

Le lien qui unit les disciples au Christ, les chrétiens au Christ, est un lien d'amour. Le moyen de demeurer dans cet amour: garder les commandements.

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

Pour les

# FEMMES

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

# PILULES ROUGES

50¢ la boîte ou 3 pour \$1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.



"Il a apporté au Canada la pensée française et la civilisation."

Tous les gens de bon goût préfèrent

# LA BIÈRE Champlain

"ÇA C'EST D'LA BIÈRE !"

LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITÉE  
QUÉBEC MONTRÉAL

Qualité  
Variété  
Économie



Vous trouverez toujours un GRAND ASSORTIMENT de TISSUS À LA VERGE, CRÊPES, LAINAGES, COTONNADES À DESSINS VARIÉS.

- Patrons Butterick
- Laine Bouquet

## Gérard BOULAY

rue Saint-Louis, MONTMAGNY

# THÉ ET CAFÉ "SALADA"

Qualité supérieure • Saveur délicieuse

## M. Raoul Blanchard à la Pocatière

Ste-Anne de la Pocatière (D.N.C.) — Les membres de la Section de Ste-Anne de la Pocatière de la Corporation des Agronomes avaient l'insigne faveur d'assister à une conférence de M. Raoul Blanchard, samedi dernier, le 12 novembre. Cette conférence était présentée sous les auspices de l'Association Canadienne Française pour l'Avancement des Sciences (ACFAS) conjointement avec la Corporation des Agronomes

M. H. Généreux, agronome, président de la Section de la Corporation présente M. Blanchard comme le père de la géographie canadienne, titre qu'il s'est assuré par ses vastes connaissances, par ses études à travers tout le Canada, par ses publications nombreuses et bien à point et par la semence jetée en terre du Québec et qui voit déjà se lever une riche floraison de géographes bien actifs.

M. Blanchard explique que Ste-Anne est une vieille connaissance pour lui, y étant arrêté en 1930, et y ayant donné une conférence sur le Témiscamingue l'an dernier. C'est un peu pour cela qu'il n'a pas hésité un instant à répondre à notre invitation cette année. Mme Blanchard a tellement apprécié son passage dans notre localité alors qu'elle l'accompagnait en novembre dernier qu'il a cru devoir faire une sorte d'adieu à Ste-Anne, en venant nous entretenir de ses dernières aventures de géographie en MAURICIE.

La Mauricie, terme dû à l'abbé Tessier tout comme l'étude qu'en a faite M. Blanchard, comprend le bassin du St-Maurice, d'une superficie approximative de 180,000 milles carrés. C'est un rude pays et pas favorisé au point de vue sol. Le fait s'explique parce que ce coin du pays est en grande partie situé sur le Plateau Laurentien. Ce plateau est une vaste pénéplaine dont les formes premières ont été râclées par érosion. C'est un mélange complexe contenant des roches très dures. La table de cette pénéplaine s'est relevée et les rivières sont venues creuser des vallées. Les glaciers à leur tour ont travaillé plus particulièrement ces vallées qui se trouvaient dans le sens de leur course. Ce travail offre une ressemblance avec les paysages alpins où l'on trouve de telles vallées creusées en auge. En

plus de l'action de flanc, les glaciers effectuèrent aussi un creusage en profondeur donnant des fosses très profondes avec barres de roches. On appelle ces trous des ombilics avec leurs barres ou verrous. On trouve trois ombilics avec leurs verrous le long du St-Maurice. Un à La Tuque, un à Grand-Mère et le 3ème à Shawinigan. C'est le travail du glacier avec quel résultat! La navigation est gênée tout le long du St-Maurice. Car on s'imagine que de telles irrégularités occasionnent des chûtes dont celles de Shawinigan ont 150 pieds, sans compter celles des Hêtres, de Grand-Mère et de La Tuque. Par contre ces chûtes occasionnent une force hydraulique très remarquable que l'homme a finalement harnachée.

Le cours inférieur du St-Maurice, le petit coin des Trois-Rivières, de 250 milles carrés, présente un aspect différent. Il représente un grand delta, formé par les rejets du St-Maurice dans la Mer Champlain d'alors. On monte de chaque côté du St-Maurice une série de dix terrasses sableuses lesquelles, selon M. Blanchard, sont les seuls vestiges existant des différents niveaux de la mer Champlain.

A tout prendre cette région est un médiocre pays, tout de sable, et au début de la colonie très peu invitant. Toutefois des agriculteurs acadiens des paroisses du sud du St-Laurent, Bécancour et St-Grégoire vinrent s'y installer et s'y maintiennent encore. L'industrie ancienne des Forges, traitant la limonite des sables a réussi à sauver cette installation première, mais n'a pas duré très longtemps car la métallurgie au bois a vite été remplacée par les métallurgies au coke.

Il reste quelque chose à ce coin du pays, c'est la forêt intérieure. A cause d'une bonne précipitation et des sols appropriés sur le plateau Laurentien il s'est établi une belle forêt formée surtout de conifères dans la partie élevée, de bois mixtes dans la partie moyenne et de feuillus dans la partie basse. La pulpe chimique fit son apparition, les usines de la Belgo s'installèrent à coup sûr, l'aluminium devint une des industries dominantes et la fabrication du carbure suivie de près. L'industrie de la pulpe est toujours

en pleine force et il en est de même de l'aluminium. Ces développements ne furent pas sans effets sur Trois-Rivières qui devient un port de mer important. L'utilisation des sous-produits de ses moulins de papier donne la fabrication du papier craft, carton, sacs. Le textile s'y est installé avec la Wabasso où 1,400 personnes travaillent à l'usine de coton. On y travaille aussi le coton, le rayon, la laine et le nylon. Voilà comment deux progrès, sans intérêt, semble-t-il, ont donné la création et la mise en oeuvre d'un centre industriel d'environ 120,000 habitants, où il y a beaucoup d'activité et pour le développement futur duquel l'avenir réserve encore bien des possibilités.

Le conférencier fut remercié par M. Charles Gagné, agronome, professeur d'Economie Rurale à la Faculté d'Agriculture.

## Une enquête

(suite de la page 1)  
méliorer ces organisations et d'en créer de nouvelles. On doit ajouter que ces diverses organisations dépendent de laïcs dans la moitié des cas, des mouvements d'action catholique dans l'autre moitié. Le clergé n'est pas approché généralement pour diriger moralement ces associations.

Cependant, toujours suivant l'enquête, il appert que la moitié des paroisses du diocèse possède actuellement une salle paroissiale qui pourrait servir à la jeunesse et à ses ébats et d'une façon des plus efficaces. Dans les villes, plusieurs laïcs aidés de membres du clergé ont pris en main l'assainissement des loisirs. Ceux qui ont réussi l'ont fait au prix de mille démarches. On note un grand manque de coopération et de compréhension de la

part du public vis-à-vis les dangers qui menacent la jeunesse. Dans plusieurs cas, les efforts ont échoué pour les mêmes raisons précitées. Le Service des Jeux organisé dans les villes de St-Hyacinthe, Granby, Cowansville, Waterloo, Roxton-Pond, Acton Vale, Valcourt, Farnham, Bedford a coopéré largement à l'assainissement des loisirs dans ces centres mais comme ses activités sont limitées surtout à la période estivale et que les associations ne possèdent dans la majeure partie des cas, aucun centre pour établir les jeux intérieurs qui pourraient être en vogue durant la saison froide, il va de soi que les jeunes au cours de l'hiver sont encore laissés à eux-mêmes dans une grande proportion.

## Gagnante

Mlle Rollande Blais, de Saint-Pierre, Montmagny, a été l'heureuse gagnante de notre concours "Avez-vous lu pour la semaine du 11 novembre". Nos félicitations

**VENEZ VOIR**  
la nouvelle motocyclette  
**JAWA 1949**  
de luxe avec fourche  
télescopique

JAWA 350 cc.	\$595.00
JAWA 250 cc.	\$495.00
JAWA 125 cc.	\$375.00
Servi-cycles	\$295.00

## WHIZZER

Sur C. C. N. & Schyinn  
Plan de finance

Bicycles et Tricycle C.C.M.

Accessoires de réparation

Chez

**ALBERT BLAIS**

B. P. 324

Tél. Rés.: 199 — Atl.: 199w

Confiez-nous vos réparations

12, rue St-Louis, Montmagny  
nous les ferons avec soin.

1908 - 1949

Représentant autorisé C.C.M.  
depuis plus de 40 ans.



Salon **L'IGLOU**

**FOURRURES DE TOUS GENRES**

ÉDIFICE ALLARD

RUE ST-JEAN-BAPTISTE



## UNE FILLETTE DE 14 ANS SAUVE UN ENFANT

Patsy Smith, de Baie Comeau, fait preuve de courage et de présence d'esprit . .

Patsy Smith se prélassait dans les eaux de la rivière Aux Outardes quand, parmi les rires des baigneurs, elle entend un cri strident et voit, plus loin dans la rivière, un enfant qui disparaît sous les eaux.

Nageant avec diligence, la jeune fille rejoint le petit corps dont on ne voit plus que les petites mains flottant sur l'eau. Sans perdre une seconde, Patsy saisit l'enfant par un bras et parvient à le ramener sur la grève.

Grâce aux leçons de secourisme qu'elle a suivies, Patsy Smith pratique la respiration artificielle et, après cinq minutes, le bambin de cinq ans reprend connaissance. Les habitants de Baie Comeau sont fiers de Patsy Smith . . . Son sang-froid et son dévouement lui méritent l'admiration de tous les Canadiens. Nous sommes heureux de lui décerner le **Prix d'Héroïsme Dow**.

Le **PRIX DOW** est un témoignage d'admiration pour les actes de bravoure extraordinaires. Il est décerné sous la forme d'un certificat d'honneur qu'accompagne une obligation d'épargne du Canada de \$100. Le Comité du Prix Dow, composé de rédacteurs de quotidiens importants, choisit les méritants suivant les recommandations d'une agence de nouvelles nationale.



LA BRASSERIE DOW - MONTRÉAL

ÉCOUTEZ L'ÉMISSION DU "PRIX D'HÉROÏSME DOW" TOUS LES JEUDIS SOIR À 9 h. 30.

de **KUYPER**  
Blended Gin  
MAISON FONDÉE EN 1695  
DISTILLÉ AU CANADA

# Début du hockey le 11 décembre

## Ligue de Petites Quilles

CLASSEMENT DES JOUEURS

Noms	P. J.	Moy.
Raymond, Roger	22	141.4
Bernier, Eugène	27	136.9
Blouin, Georges	26	136.9
Marceau, Léopold	27	135.7
Roy, Jules	15	135.2
Bernier, Jean-Louis	27	133.3
Blouin, Robert	27	133.1
Gamache, Maurice	27	132.3
Morin, Roger	24	129.9
Ruel, L.-Napoléon	27	127.2
Deladurantaye, Réal	25	127.0
Larose, Lionel	27	126.2
Clavet, J.-Paul	6	125.8
Blanchette, Claude	24	124.6
Hébert, Philippe	27	124.0
Boucher, Robert	24	122.3
Langlois, Gérard	9	121.6
Boucher, Léo	27	121.2
Létourneau, Claude	27	120.5
Laprise, Raoul	24	120.5
Labrecque, Joseph	21	120.3
Labonté, Noël	19	120.3
Blais, André	27	119.5
Morin, Robert	23	118.8
Côté, André	20	118.6
Perreault, Dollard	13	118.3
Brisbois, M.	3	118.3
Langlois, Maurice	27	118.3
Bernier, Martin	24	117.7
Marceau, Léonard	15	116.9
Bernier, Bertrand	26	115.6
Côté, Jacques	14	115.0
Fortin, Lucien	27	114.4
Gaumont, Edouard	20	113.4
Bernier, Raymond	22	112.3
Normand, Robert	21	111.5
Laliberté, Christian	15	111.2
St-Hilaire, Louis	18	110.8
Labrecque, H.	3	109.0
Narrette, René	6	108.6
Coulombe, Guy	17	107.7
Blais, H.-H.-H.	9	107.6
Lévesque, Omer	12	107.4
Blanchet, Marc	19	107.2
Casault, P.-H.	27	104.7
Delorme, H.	9	104.7
Coulombe, Maurice	15	100.0
St-Pierre, Hermine	11	98.9
Caron, J.-Paul	21	98.0
Côté, Lucien	5	95.4
Boulianne, Chs	10	92.7
Côté, Julien	3	72.3

## Saint-Paul

(suite de la page 8)

Le 9 novembre: Jean-Claude, fils de M. et Mme Conrad Ouellet, née Fernande Larochelle. Parrain et marraine, M. et Mme Ovide Ouellet, grands-parents de l'enfant.

Le 10 novembre: Marie-Ange-Lydia, fille de M. et Mme Antoine Pelletier, née Aurore Gamache. Parrain et marraine, M. Paul Pelletier et Mlle Jeannine Pelletier, frère et soeur de l'enfant.

## PETITES QUILLES

### POSITION DES EQUIPES

Après 27 parties jouées, sur le premier programme, du 29 septembre au 20 novembre 1949

Clubs	Gagnées	Perdus	Triples	Simple	Totaux	Points
M. E. Binz, Co. Sil)	21	6	1670	587	13840	29
Meubles E. Collin	17	10	1548	598	13197	25
Samson, René, élec.	15	12	1575	585	12831	19
Boissonneault, Nett.	13	14	1502	550	12793	18
Chevaliers de Colomb	14	13	1498	542	12865	18
Côté & Frère	13	14	1741	606	13302	17
Beaumont, J.-Paul	14	13	1533	591	12869	17
Marquis, Editions	11	16	1495	517	12596	15
Levesque, Magasin	11	16	1501	564	12395	15
Turcotte, Jos., entr.	6	21	1459	560	11876	7

La ligue Régionale compte cinq clubs: Montmagny, Lauzon, Pont-Rouge, Donacona, et Sénateurs sous la présidence de M. Albert Vallières.

Une cédule de 32 parties a été fixée lundi soir dernier au cours d'une assemblée où Montmagny était représenté par MM. G.-E. Cloutier et Rosaire Corriveau. Montmagny recevra ses adversaires 16 fois et visitera quatre fois chacun des quatre autres clubs.

L'ouverture officielle de la ligue aura lieu à St-Raymond le 10 décembre alors que le Donacona ira jouer contre les Sénateurs de Marcel Laforce. Le lendemain, 11 décembre, l'ouverture aura lieu à Montmagny alors que notre club recevra le Lauzon.

M. Henri Gauvin, sportif très connu de Québec a montré son encouragement à la ligue en offrant un trophée qui sera l'emblème du championnat du circuit régional.

L'entrée du Lauzon et du Pont-

Rouge dans la ligue, en plus d'augmenter les effectifs, accroîtra l'intérêt que portent à la Régionale les sportifs de la région.

Chaque club jouera 16 parties sur sa propre glace et visitera chacune des autres équipes à quatre reprises; c'est dire que la saison de hockey sera bien remplie à Montmagny.

L'organisation des équipes va bon train et les responsables du Montmagny semblent décidés à faire de leur équipe la plus redoutable du circuit. Les démarches en-

## Résultat final des parties de balle au Collège

### LIGUE SENIOR

Capitaines: J.-P. Samson et R. Gagnon

C. S.-C.:— Samson, Jean-P.; Caron, D.; Chassé, R.; Maloney, D.; Langlois, Jean-P.; Veilleux, D.; Samson, A.; Brochu, P.; Marticotte, D.; Giasson, Y.

Etoile:— Gagnon, R.; Corriveau, A.; Hébert, R.; Boudreau, B.; Maloney, F.; Beaudoin, G.; Picard, G.; Blais, D.; Couture, Jean-P.; LeBlanc, T.

G.	P.	N.	Pts	
C. S.-C.:	6	4	0	12
ETOILE:	4	6	0	8

### LIGUE INTERMEDIAIRE

Capitaines: G. Piuze, L. Lemay et R. Guimont

St-Mathieu:— Piuze, G.; Giasson, A.; Bilodeau, J.; Talbot, G.; Gasse, H.; Tremblay, G.; Langlois, Jean-G.; Imbault, G.-H.; Paradis, R.

St-Luc:— Lemay, L.; Turcotte, A.; Gaudreau, Jn-C.; Truchon, W.; Chassé, C.; Godbout, B.; Brochu, A.; Deschênes, A.; Charest, L.

St-Thomas:— Guimont, R.; Paquet, J.; Miller, D.; St-Cyr, M.; Gagné, G.; Labrie, G.; Dumas, J.; Imbault, A.-A.; Chouinard, Jean-P.

G.	P.	N.	Pts	
St-Mathieu	5	2	0	10
St-Luc:	4	3	0	8
St-Thomas:	1	5	0	2

### LIGUE JUNIOR

Capitaines: C. Blouin et Ls.-A. Taschereau

Lions:— Blouin, C.; Chassé, R.; Madore, P.-P.; Paquette, Jn-M.; Cloutier, Jn-G.; Collin, Jn-P.; Chouinard, M.; Samson, M.; Truchon, J.; Vaillancourt, G.

Tigres:— Taschereau, Louis-A.; Marquis, M.; Paradis, J.; Marquis, G.; Peters, R.; Walsh, L.; Fontaine, E.; Potvin, R.; Paquet, G.; Picard, A.

G.	P.	N.	Pts	
Lions:	6	4	0	12
Tigres:	4	6	0	8

### LIGUE JUVENILE

Capitaines: A. Després et J.-M. Caron.

Voltigeurs:— Després, A.; Brochu, Y.; Normand, Jn-C.; Samson, A.; Laberge, Jn-P.; Blanchette, G.; Madore, J.; Paradis, W.; Beaudry, Jn-M.; Collin, R.

Montmagny:— Caron, Jean-M.; Canuel, A.; Madore, A.; Anctil, H.; Gosselin, W.; Lesage, G.; Collin, G.; L'Heureux, J.; Gamache, G.; Laliberté, R.

G.	P.	N.	Pts	
Voltigeurs:	5	4	1	11
Montmagny:	4	5	1	9

Arbitres: Langlois, R.; Jeffrey, J.; Paquet, G.; Collin, M.

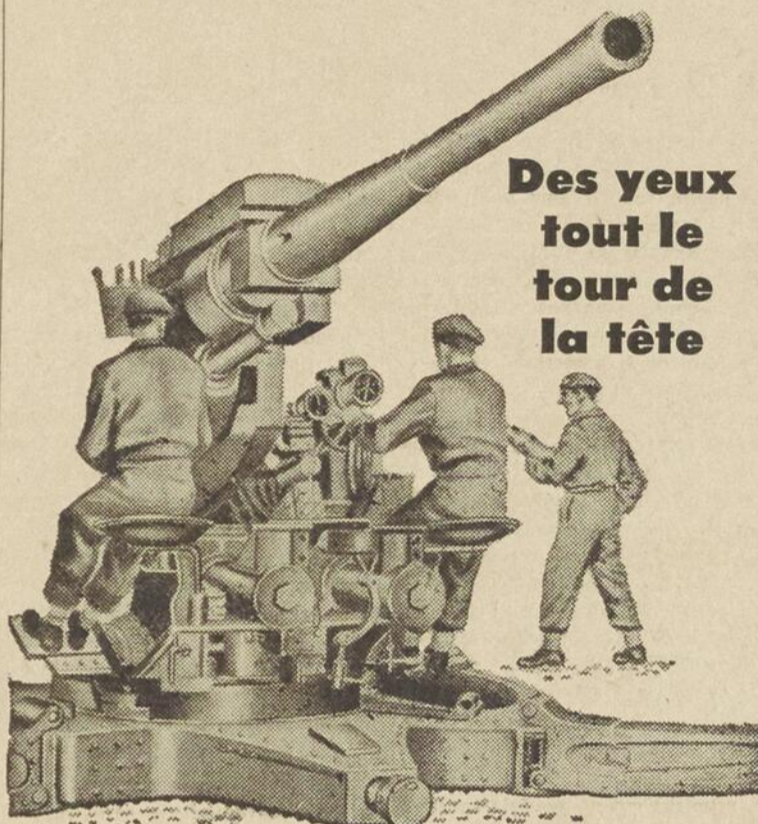
Marqueurs: Dufour, M.; Boulet, Jn-Y.; Rouillard, D.; Gagnon, P.-E. Félicitations aux vainqueurs.

treprises à date laissent prévoir que la préférence sera accordée aux joueurs de Montmagny; quelques-uns auraient même été approchés. De toute façon, d'ici quelques jours, il sera possible de faire connaître les noms de nos porte-couleurs sur la glace durant la prochaine saison.

Constipation!



35¢ la boîte, 3 pour \$1.00



Des yeux tout le tour de la tête



Oui, les artilleurs de la nouvelle Armée du Canada qui font pivoter cette pièce lourde contre avions ont pour ainsi dire des yeux tout le tour de la tête. Grâce au radar, cette magie de la science, ils savent — à quelques pieds près — où est leur cible et où elle sera dans un moment. Comme ils pointent le canon de leur pièce, ils ont le dos à la cible, mais la science la leur fait "voir" avec exactitude.

La science moderne joue un rôle de tout premier plan dans la nouvelle Armée du Canada. A travers notre pays, des milliers de jeunes gens en uniforme suivent des cours d'électronique, de radar, de radio et de téléphonie, dans des écoles vraiment à la page. En outre, l'Armée offre des carrières profitables comme commis, conducteurs d'autos, mécaniciens, et elle enseigne gratuitement nombre d'autres métiers.

L'Active de la nouvelle Armée du Canada offre à la jeunesse d'aujourd'hui des carrières en or: solde récemment augmentée, nourriture et logement de première classe, excellentes occasions d'avancement. Vous avez au moins 17 ans? Vous pouvez remplir les conditions exigées? Alors, passez donc à votre bureau de recrutement et demandez des renseignements plus précis. N'oubliez pas de vous pourvoir de votre extrait de baptême et de votre certificat d'études.

Dépôt d'effectif No 3, Hutte 41, Covefields, QUÉBEC, P.Q.

Dépôt d'effectif No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P.Q.

Chambre 2218, Immeuble "C", rue Lisgar, OTTAWA, Ont.



L'ARMÉE CANADIENNE "GAGE DE PAIX"

ENRÔLEZ-VOUS DANS L'ARMÉE ACTIVE DU CANADA DÈS AUJOURD'HUI!

Ecoutez le programme *Tambour Battant*, tous les vendredis soir à 9.30 P.M. — réseau français de Radio Canada

# Grand Tournoi de Quilles

Championnat de la ville et du district

Trophée d'une valeur de \$100.00 — Autres cadeaux

8 parties au total des points

Fin: 24 décembre, à 10.00 p. m.

# RADIO - CINEMA - RADIO - CINEMA

## Magnifique soirée de la Société des Concerts

Beaucoup d'entre nous avaient déjà eu le plaisir d'entendre Noël Brunet et John Newmark, dans l'exécution de morceaux de musique fort goûtés, soit à Montmagny, soit encore par l'entremise de la radio. Ils eurent, mercredi, la satisfaction d'apprécier à nouveau le talent des deux artistes. Quant aux autres, qui jusqu'alors n'avaient de ces deux virtuoses qu'une connaissance indirecte par les élogieuses critiques qu'en donnait la presse, ils purent, tout à leur aise, juger de l'exactitude de ces critiques.

Noël Brunet est un violoniste remarquable qui joint à la perfection de la technique un sens profond de l'expression. Son exécution atteint fréquemment à l'émotion et c'est, je pense, un don prodigieux pour un artiste.

La Sonatine en sol majeur, opus 100, d'Antonin Dvorak ouvrit le concert. Fraîche, tendre, pleine de joie, d'allégresse et, pour tout dire, de jeunesse, cette oeuvre écrite par le compositeur Tchéque pour ses enfants révèle une influence nouvelle, naïve et étonnée. Mais avec la sonate no 1, opus 12, en Ré majeur de Ludwig Van Beethoven, le génie de la musique s'anime sous l'archet de Noël Brunet. Oeuvre de jeunesse, mais déjà un chef d'oeuvre, admirablement traduite par le violon de l'artiste. Prague et la Bohême. Joseph Suk ne peut nier ses origines. La sensibilité, la vivacité de l'Appassionata demandent

### "Dans mon village"

Un tableau de la vie quotidienne dans nos campagnes est peint, chaque dimanche soir "DANS MON VILLAGE". Les chansons de folklore, la musique canadienne et la gaieté ne manquent pas et tous les radiophiles sont invités à venir partager cette demi-heure de bonheur et de joie de vivre... en compagnie de tous les gens qui composent "DANS MON VILLAGE". On remarque dans la distribution: Louis Fortin, Noël Moisan, Jos. Dussault, Michèle Deryn, Madeleine Hudon, et nombre d'autres québécois que vous connaissez tous. "DANS MON VILLAGE" un texte de Mme Aline Fortier est présenté tous les dimanches soirs à 9.30 heures, et réalisé par Roger Barbeau.

à l'interprète la dextérité et la passion nécessaire pour "enlever" cette pièce, éclatante de vie et de couleurs. Après l'entracte Noël Brunet joue "Vocalise" de Serge Rachmaninoff dont la mélodie est suivie de l'allégresse joyeuse de la Danse Villageoise de Claude Champagne.

Puis l'"Oiseau Prophète" de Schumann-Heifetz voltige sur la campagne verdoyante où chante un clair ruisseau. Mais voilà un tour de force musical, exigeant du violoniste une technique parfaite et une habileté consommée: Thème et Variations de Paganini. Noël Brunet exécute ce morceau avec toute la virtuosité qu'il affecte.

Claude Debussy s'amuse avec la "Plus que lente", mais n'abandonne pas une parole de son génie. L'écho et la couleur percent sous le jeu. On a dit de Chopin qu'il était "l'âme de la musique", une âme obsédée, douloureuse qui, dans la Nocturne en Do diese mineur, n'atteint à la paix qu'aux dernières mesures. Noël Brunet a fait choix de terminer sur une note plus optimiste et la Vida Breva de Manuel de Falla nous ramène à une vie débordante, tourbillonnante où une robe chamarrée de couleurs voltige dans un soir parfumé.

Mais les applaudissements nourris qui s'élèvent de la salle rappellent à deux reprises le virtuose qui interprète alors "Peine d'Amour" de Kreisler, une peine d'amour admirablement décrite, mais qui laisse déjà prévoir le retour de l'espoir, puis Serenade Espagnole de Chaminade où flottent des parfums enivrants et une supplication persuasive.

L'énumération de ces diverses pièces musicales dénote le soin apporté par Noël Brunet pour établir un programme varié susceptible de plaire à tous.

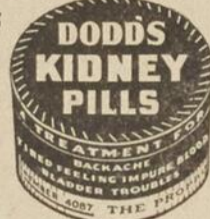
Si telle était son intention, assurons-le d'avoir atteint son but. Il n'est en effet d'amateurs de musique qui n'ait profondément goûté ce récital de haute qualité.

Quant à John Newmark, l'élégance de son jeu n'a d'égale que le doigté subtil qui la complète. Style aisé, maîtrise affirmée, possession parfaite de son art, telles sont les qualités composantes du jeu de cet accompagnateur de grand talent.

P. G. d'A.

## Quand votre DOS vous fait mal

PRENEZ DES



PARCE QUE—

Le mal de dos est souvent dû au mauvais fonctionnement des reins—et, depuis plus d'un demi-siècle, les Pilules Dodd's pour les Reins ont aidé à soulager les maux de dos en traitant les reins. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins aujourd'hui à un comptoir de pharmacie. Recherchez la boîte bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's. 155F

## Diana Thomson et Gérard Roy

La qualité des voix et la variété des programmes assurent au deuxième concours de Nos Futures étoiles un éclatant succès. A l'émission que Radio-Canada diffusera dimanche, le 27 novembre, à 9 heures du soir, on entendra un jeune soprano dramatique de London, Ontario, Diana Thomson, et un concurrent de la première série de Nos Futures étoiles, Gérard Roy, ténor, de Montréal.

Diana Thomson a déjà une assez longue expérience de la scène. Elle voulait tout d'abord devenir danseuse, mais elle a fini par accorder la première place au chant. Elle a participé aux concerts du service féminin de la marine, dont elle a fait partie pendant la guerre. Elle a remporté des premiers prix aux festivals de la Colombie-Britannique et de la Nouvelle-Ecosse et elle a pu poursuivre ses études au Conservatoire de Toronto.

Gérard Roy a aussi l'expérience de la scène. Il a été soliste à quelques-uns des concerts de l'Orphéon de Montréal et il a participé à des émissions radiophoniques. Il continue ses études dans l'espoir de chanter un jour à l'opéra.

Le 27 novembre, on entendra encore, aux côtés des deux concurrents, Louise Roy et Jean-Pierre Comeau. Giuseppe Agostini dirigera l'orchestre.

## ÉCONOMISEZ



chez

Jos.-N. BRETON

- BAGUES
- COLLIERS DE PERLES
- CHAPELETS
- MONTRES

Saint-Pierre de Montmagny

## CINEMA TACHE

DIMANCHE, 27 novembre:

"HUMORESQUE"

(Version française)

avec Joan CRAWFORD et John GARFIELD

LUNDI et MARDI, 28 et 29 novembre:

"ANGOISSE"

(Version française)

avec Hedy LAMARR et Geo. BRENT

"GIRL FROM JONES BEACH"

avec Virginia MAYO et Ronald REAGAN

MERCREDI et JEUDI, 30 novembre et 1er décembre:

"THE THREE MUSHETEERS"

(en couleurs)

avec Lana TURNER et Gene KELLY

VENDREDI et SAMEDI, 2 et 3 décembre:

"LE CRIME DE MADAME LEXTON"

(Version française)

avec Joan FONTAINE et Patric KNOWLES

"SORRY, WRONG NUMBER"

avec Barbara STANWICK et Burt LANCASTER

## Les Cosaques du Don à Radio-Carabin

Les Cosaques du Don seront les invités d'honneur à Radio-Carabin, le 30 novembre.

Le célèbre chœur des Cosaques du Don s'est formé un soir, en 1920, près de Constantinople, autour d'un feu de camp. Un groupe de prisonniers russes rêvaient dans leur isolement, au jour où ils pourraient rejoindre la vallée du Don éloignée de plus d'un millier de milles. Soudain, une voix se fit entendre et à la lueur d'un feu vacillant, l'on vit se former un petit rassemblement. Ces Cosaques étaient des géants à une exception près. Cette exception était Serge Jaroff qui avait eu la bonne fortune d'étudier la musique comme maître de chapelle. Spontanément, il devint le chef. Les Cosaques du Don ont donné à date plus de 6.000 concerts, dont 100 dans la seule ville de New-York, et cela

Installations et réparations  
électriques  
Travail de tous genres en électricité  
Vente de MOTEURS et  
accessoires électriques  
**ROGER PROULX**  
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
Rue Ste-Marie,  
Tél.: 265-W MONTMAGNY

## "Croisière sous le soleil"

Jean Martin et ses Hawaïens, le trio Kuu-Hana, et les Walkiki Girls s'embarqueront à bord du S. S. MALONA et partiront vers les pays du rêve pour une nouvelle croisière, mercredi le 30 novembre, à 8.00 heures. Soyez du nombre de nos passagers et accomplissez une traversée musicale inoubliable. Le départ aura lieu, mercredi, à 8.00 heures.

constitue assurément la preuve la plus évidente de leur puissante attraction.



Offres exceptionnelles

en

## FOURRURE

- Mouton de Perse
- Chat sauvage
- Rat musqué
- Vison
- Castor
- Seal
- Etc., Etc., Etc.

**RITA NORMAND**

5, rue Frontenac, Montmagny. Tél.: 248



MAINTENANT EN VENTE  
À LA COMMISSION DES LIQUEURS

# LE SYNDICALISME St-Roch des Aulnaies

## LES ENCYCLIQUES SOCIALES

### Qu'est-ce qu'une Encyclique?

- 1) Une lettre que le Pape écrit aux catholiques du monde entier.
- 2) Le document le plus solennel après la définition dogmatique.
- 3) Une lettre que le Pape envoie comme Pasteur Suprême de l'Eglise.
- 4) Une lettre qui n'est écrite qu'après de minutieuses enquêtes et des études approfondies tant des principes que des faits.

### Que doit faire un catholique en face de telles directives pontificales?

- 1) Ne serait pas hérétique s'il ne les accepte pas.
- 2) Serait un mauvais catholique; un bon catholique doit obéir au Pape.

### Quelles sont les principales Encycliques Pontificales dans le domaine qui nous occupe, dans le domaine social?

- 1) Rerum Novarum, la grande charte des travailleurs.
- 2) Quadragesimo Anno, sur la restauration de l'ordre social.

## Au service de la classe ouvrière

La J.O.C. annonce la nomination de Yolande Cloutier au poste de responsable des EDITIONS OUVRIERES. De plus, elle a confié à Estelle Nepveu le soin d'en organiser la publicité et la propagande.

Fait à signaler, cette maison d'éditions représente exclusivement les EDITIONS OUVRIERES de Paris qui ont lancé le fameux missel "AVEC LE CHRIST" de l'abbé Godin et distribue les publications ECONOMIE et HUMANISME, éditeurs des Pères LEBRET et DESROCHES.

Le Service de librairie de la J.O.C., sis à 1037 rue St-Denis, Montréal, se spécialise en Action catholique, questions sociales, éducation et loisirs ouvriers et en général en tout ce qui intéresse la classe ouvrière.

**Vous avez le RHUME?**  
Enrayez-le avec le  
**MINARD**  
TRIONPHE DE LA DOULEUR  
Grosse bouteille économique 65¢  
35¢  
Aspirez simplement les vapeurs adoucissantes, bienfaisantes pour obtenir prompt soulagement. Son action est rapide! Procurez-vous une bouteille aujourd'hui. 17F-46

## CHANGEMENTS AUX HORAIRES

En vigueur  
**dimanche**  
le 27 novembre, 1949

Tous renseignements des agents  
**CANADIEN NATIONAL**



3) Divini Redemptori, sur l'urgence qu'il y a de réaliser les directives données dans les deux premières.

### A qui appartient-il d'interpréter et de répandre la doctrine des Encycliques?

- 1) Aux Evêques;
- 2) Aux Prêtres;
- 3) Aux membres de l'Action Catholique.

### Quelles sont les idées fondamentales des Encycliques sociales?

- 1) La mauvaise répartition des richesses dans le monde;
- 2) Le socialisme n'est pas une solution;
- 3) Seule la doctrine chrétienne offre les éléments d'une solution:
  - a) Le droit de propriété privée, limité toutefois par le bien commun;
  - b) La véritable notion du contrat;
  - c) L'organisation professionnelle à base solidement chrétienne, tant patronale qu'ouvrière;
  - d) La réforme des moeurs.

Léopold COTE

## "Le Chevalier à la Rose" diffusé du Metropolitan

"Le Chevalier à la Rose" de Richard Strauss sera au programme de la deuxième matinée lyrique du Metropolitan Opera et Radio-Canada en fera la diffusion samedi, le 3 décembre, à compter de 2 heures de l'après-midi.

Risë Stevens, Eleanor Steber et Emanuel List seront les principaux interprètes du grand musicien allemand qui vient de disparaître. La distribution comprend encore Thelma Votipka, Martha Lipton, Hugh Thompson, Giuseppe di Stefano et deux débutants: Lois Hunt et Peter Klein.

"Le Chevalier à la Rose", comme d'ailleurs l'oeuvre entier de Richard Strauss, jouit maintenant d'une autorité souveraine dans tous les pays. On a pu reprocher à ce maître son lyrisme surabondant, mais on se trouvait ainsi à reconnaître ses rares dons d'invention. Aux entractes, M. Roger Daveluy dirigera le forum auquel les auditeurs peuvent participer en envoyant des séries de questions. Le 3 décembre, les invités seront Mme Hélène Grenier, écrivain, MM. Jean Beaudet et Lionel Daunais, musiciens.

## Ligue Québec-District

Le club Edouard Boutin l'a emporté par 2 à 1 sur le St-Louis de Courville dimanche dernier, avec un total de 2159 points contre 2117 pour le Courville.

Georges Blouin s'est signalé pour le Boutin en roulant le meilleur simple, 201 et le meilleur triple 526.

La moyenne de chaque joueur de l'équipe de Montmagny s'établit maintenant comme suit:

	P.J.	Moy.
Georges Blouin	24	144.2
Roger Raymond	20	142.5
R. Deladurantaye	13	137.2
Jules Roy	16	133.1
Eugène Bernier	19	126.7
Jos. Labrecque	14	124.2
Maurice Nicole	9	117.1
Claude Blanchet	5	113.0

Le pool pour la dernière partie a été gagné par Maurice Gamache qui avait le chiffre 2470.

### Mariage :

Le 24 septembre, Mlle Monique Pelletier, fille de M. et Mme Joseph-Louis Pelletier, épousait M. Elphège Pelletier, de St-Ludger, Rivière-du-Loup. Les nouveaux époux demeureront à Miami, lieu de résidence de M. L. Pelletier, qui est capitaine navigateur.

### Service anniversaire :

Samedi, le 8 octobre, a été chanté le service anniversaire de M. David Morin.

### Concours :

Le Concours des Chevaux à Ste-Anne avait lieu le 6 octobre. Des gens de chez-nous y ont pris part et ont rapporté des prix, nommons: MM. R. et M. Caron, J.-L. et C.-Eug. Marier. Nos félicitations.

### Va-et-vient :

M. et Mme Edmond Marier, Mme Arsène Marier, M. et Mme Aimé Marier et M. Lucien Pelletier sont partis pour un voyage de huit jours aux Etats-Unis et Montréal.

M. Arthur Anctil est de retour d'un séjour à Tewkesbury, où il rendait visite à ses filles, Mesdames Roland et Edmond Pageau.

Mme Lucien Pelletier, de Ste-Anne, sa fille Claudette passent une semaine chez des parents à St-Roch.

M. et Mme Emile Marier et leurs enfants Nicole et Marc de Lauzon, étaient parmi nous à la Toussaint.

M. et Mme Emile Petit, de St-Joseph de Beauce, et leur famille étaient de passage chez M. Edmond Marier, le 1er novembre.

Mlle Madeleine Anctil, de Québec, a visité ses parents en fin de semaine.

M. et Mme Arthur Lizotte et leurs enfants, de Sts-Anges, étaient chez M. Léon Pelletier, dimanche dernier.

Mlle Marthe Deschesnes, de St-Jean-Port-Joli était l'invitée de Mlle Pauline Marier, dernièrement.

### Propagation de la foi :

Voici les dames et demoiselles qui ont été choisies comme zélatrices pour recueillir les aumônes de chaque famille pour les missions. Ce sont Mes Emile Duval, Eugène Harton, Johnny Gagnon, Arthur Pelletier, Roméo Jean, Joseph Ernest Pelletier, Joseph Morin, Aimé Marier, Mlles Thérèse Lord, Rosa Dubé, Juliette Dupuis et Laurette Castonguay.

### Vente :

Mme Noëlla Picard-Gauthier a vendu sa propriété à M. Eugène Gagné, fils.

## CONSTRUCTEURS



Nous avons en vente des portes en B. C. Fir de toutes les grandeurs, panneaux de veneer, laine minérale de 2" et 3" d'épaisseur.

**Gérard Collin, Inc.**

MONTMAGNY, P.Q. Tél.: 399

## CARTES PROFESSIONNELLES

Téléphone: 72

**Paré & Daveluy**  
AVOCATS

Rue St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY  
(Edifice Quebec Power)

Téléphone: 194

**Jos. Marineau**  
B.A., L.L.L.

AVOCAT

31, rue du Dépôt, MONTMAGNY

Heures de bureau:  
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

**Emmanuel Gobeil**  
DOCTEUR EN OPTOMETRIE  
O. D.

Spécialités: Examen de la vue; analyse visuelle; orthoptique  
Rue St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY

Tél.: 2-1531 - 2-1532 Rés.: 7-1912

**Geo. René Fournier**  
C. R.  
AVOCAT

37, rue de la Couronne, QUÉBEC

Bureau à MONTMAGNY le SAMEDI  
3, rue de la Fabrique

**Dr Paul Bigué**

Ex-élève des hôpitaux de Montréal et New-York  
SPÉCIALITÉ:

Maladies des Yeux, Oreilles, Nez, Gorge

449, 3ième Avenue, Québec

Téléphone: 2-6039

**Fernand Sirois**

Comptable Public Enr.

76, rue St-Pierre, QUÉBEC

Téléphone: 2-3818

**Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.**

Député de Montmagny

51, rue DESJARDINS,

QUÉBEC

### POUR VOS ASSURANCES

FEU - VIE - AUTO - VOL - ACCIDENTS - MALADIE - RESPONSABILITÉ  
Etc. - Etc. - Etc. — Consultez

**PHILIPPE ROY**

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ

78, rue SAINT-JEAN-BAPTISTE,

MONTMAGNY

Tél. Bureau: 92 — Tél. Rés.: 240

## Boulangier, Fortier & Rondeau, C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS — SYNDICS LICENCIÉS

MAURICE BOULANGER, B.A., C.A., Syndic Licencié

GUY FORTIER, B.A., L.S.C., C.A. — RÉAL-A. RONDEAU, B.A., C.A.

Téléphone: 2-4079

71, rue SAINT-PIERRE,

QUÉBEC

## La Caisse Populaire de St-Thomas de Montmagny

Consultez un de ces officiers:

Joseph Boulangier  
Léopold Côté  
Joseph Marineau  
Damase Beaudoin  
Ernest Ringuet

Philippe Casault  
Omer Gaudreau  
Joseph Côté  
Lauréat Boulangier  
Louis Blanchet

Aurèle Marois  
Fortunat-G. Fournier  
J.-A. Veilleux  
Odilon de la Durantaye

Gonzague Bélanger, sec.-gérant, 64, rue de la Gare

Téléphone: 73

## HEBERT & BELANGER

NOTAIRES

64, rue DU DÉPÔT,

MONTMAGNY

### ASSURANCES

Téléphone: 313

- FEU
- AUTO
- ACCIDENTS
- MALADIE
- RESPONSABILITÉ, ETC.
- VOL
- VIE

**Paul-E. Taschereau**

COURTIER

Tél.: 205 — Rés.: 163

Rue du Dépôt, Montmagny

**Odilon de la Durantaye**

COMPTABLE PUBLIC, Enr.

11, rue St-Pierre,

MONTMAGNY, Qué.

# Dans Montmagny et le District

## Notes locales

M. et Mme Henri-Louis Guillemette ont rendu visite à Mme Luc St-Pierre.

Mlle Jeannine Casault s'est rendue à Mont-Joli.

Mlle Suzanne Robin est actuellement hospitalisée à Québec.

Mlle B. Noël, de N.-D. du Rosaire, a rendu visite à sa soeur Rachel.

Mlle Madeleine Landry a passé quelques jours à Rimouski.

M. P. Rhéaume a rendu visite à Mlle Pierrette Clavet.

M. Pierre Blanchet s'est rendu à Québec, dernièrement.

Mme Armand Proulx s'est rendue à Québec, dernièrement.

Mme Ernest Thiboutot s'est rendue, à l'Islet, dernièrement.

M. et Mme Alfred Coulombe se sont rendus à St-Victor, Co. Beauce, visité leur fils Marcel.

M. et Mme Lionel Laniel, Mlle Léonie Cadieux, d'Alfred, Ont., ainsi que M. Alonzo Cadieux, de Valleyfield, ont passé la fin de semaine chez leur soeur, Mme Camille Laverge.

### NAISSANCES :

Le 7 novembre, a été baptisé Joseph-Jacques-Aimé, fils de M. et Mme Napoléon Talbot (Eva Gaumond). Parrain et marraine: M. et Mme Proculus Gaumond.

Le 13 novembre, a été baptisé Joseph-Ernest-Martin, fils de M. Ls-Marie Courcy et de Yolande Sirois. Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Courcy.

Le 15 novembre, a été baptisée Marie-Lucienne-Lise-Michelle, fille de M. Charles-Henri Paquet et de Alice Blouin. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre-Paul Blouin.

Le 19 novembre, a été baptisée Marie-Denis-Annette, fille de Maurice Blanchet et de Annette Boucher. Parrain et marraine: M. et Mme Adolphe Boucher.

## Bureau Delagrave

### NAISSANCE :

M. et Mme Lucien Bacon font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée au cours du mois d'octobre sous les prénoms de Marie-Antoinette-Eugénie. Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Fournier. Porteuse: Mlle Colette Bacon, amie de la famille.

## Avez-vous lu . . . . ?

La lumière luit pour vous.

Cette phrase se trouve quelque part ailleurs dans votre journal. Dites-nous dans quelle page?

Adressez votre réponse à "Le Peuple", rue du Dépôt, Montmagny, avant vendredi le 2 décembre.

### Prix en argent

Une lettre sera tirée au hasard parmi les réponses reçues et le gagnant recevra la somme de \$2.00.

### Prix doublé

Si le gagnant a joint à sa réponse la bande d'adresse de son journal, prouvant qu'il est abonné, le prix sera porté à \$4.00.

Ecoutez C.H.G.B. chaque dimanche à 11.30 a.m. pour d'autres renseignements.

## Saint-Denis

### DECES :

A l'hôpital Saint-Luc de Québec est décédé M. Cyrille Hudon, à l'âge de 56 ans et 9 mois. Il laisse dans le deuil, son père, M. Joseph-Denis Hudon, ses frères et soeurs: M. l'abbé Louis-Emile Hudon, professeur à l'Université Laval, le Révérend Père Marcel Hudon, O.M.I., la Révérende Soeur St-Martin, des Soeurs de la Charité, Mlle Antoinette Martin, M. Georges Hudon, de Rivière-du-Loup, M. Joseph-Charles Hudon, de St-Denis, et M. Hervé Hudon, de Québec, ses neveux et nièces, M. le docteur Roger Dumais, Louis-Emile Dumais, Raymond Hudon, du Collège de Ste-Anne, Mlles Thérèse, Anne-Marie et Gabrielle Hudon, ainsi que plusieurs autres.

M. Cyrille Hudon ne connaissait que des amis, ses vertus et ses qualités vivront longtemps dans la mémoire de tous.

Ses funérailles eurent lieu le 21 novembre à l'église de Saint-Denis, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis venus des paroisses avoisinantes, rendre un dernier hommage au regretté disparu.

Nos plus sincères sympathies à la famille en deuil.

## Cap St-Ignace

### DECES :

A Montréal, à l'âge de 26 ans, est décédée Mlle Clara Couillard, fille de feu Edouard Couillard et de dame Anna Caouette, décédés.

A Québec, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Siméon Normand, fils de Sieur Elzéar Normand et de dame Octavie Fortin, décédés.

Lundi, à 8 hres, a été chanté le service anniversaire de Mlle Germaine Gagné, fille de M. et Mme Eugène Gagné.

### VA-ET-VIENT :

Mlle Raymonde Ouellet est pour quelques semaines à Asbestos chez sa soeur, Mme Elphège Gagnon et son frère, M. Roland Ouellet.

Mlle Paulette Talon, de St-Eugène, est l'invitée de sa soeur, Mme Georges Picard.

Mlle Françoise Boisvert, de Ste-Claire, est de passage chez des amis.

Mme Geo. Brie était à Beauport, dimanche dernier.

## Saint-Paul

### Soirée Lacordaire

Le neuf novembre eut lieu, à St-Paul, une soirée Lacordaire sous la présidence conjointe de M. Lucien Tanguay, vice-président du cercle de St-Philémon et de M. T. Desrochers, président régional.

Après la prière et le mot de bienvenue, M. Joseph Létourneau, qui agissait comme maître de cérémonie, présenta le programme: Chant, musique, sketch lacordaire et comédie très bien rendus par des artistes locaux ont été appréciés de l'assistance.

M. Marius Couture, de Lévis, vice-président du district, donna une magnifique conférence. Il fut remercié par M. l'abbé Léopold Tardif, vicaire de la paroisse.

Furent initiés à cette occasion: M. et Mme Gérard Proulx, MM. Léopold Saulnier, Raphaël Saulnier, Raoul Godbout et Robert Coulombe.

Ont changé de décorations: M. et Mme Joseph Dumas, Mlle Blanche Côté, MM. Joseph Létourneau et Lucien Nicole.

M. T. Desrochers, président régional et M. l'abbé Napoléon Morissette, curé d'Armagh, aumônier régional, adressèrent la parole pour féliciter les nouveaux initiés et encourager tous les lacordaires à persévérer dans la bonne voie.

Le prix de \$5.00 donné par M. Lucien Côté, G.C., fut gagné par Mlle Langevin de N.-D. du Rosaire. Mlle Hélène Picard décrocha le prix de présence.

Mme Edmond Servais, de Ste-Lucie d'Alban, après avoir passé une quinzaine de jours à visiter ses parents et amis, est retournée dans sa famille.

M. et Mme Hector Fontaine et leurs enfants, de Charlesbourg, M. et Mme Fernando Blais, de Québec, étaient de passage dans leur famille, dimanche dernier.

Nous souhaitons la bienvenue à M. et Mme Pierre Doiron, de St-Fabien de Panet, qui sont venus demeurer à St-Paul avec leur famille.

M. et Mme Philippe Laverdière étaient de passage à Scott, dimanche dernier, dans leur famille.

Mlle Lorraine Boulet est partie pour le couvent de St-Damien pour y suivre un cours de couture.

M. Joseph Létourneau, o.c., de passage à Québec, au cours de la semaine.

M. Elzéar Adam est de retour dans sa famille après un séjour prolongé à l'hôpital, des suites d'un accident.

Mme Joseph Ouellet est en promenade, à Québec, l'invitée de sa soeur, Mlle Maria Gaudreau.

Mlle Madeleine Delagrave, de Montréal, chez ses grands-parents, M. et Mme Napoléon Delagrave.

### BAPTEMES

Le 1er novembre: Gaétan-Marcel, fils de M. et Mme Raoul Godbout, née Gisèle Langlois. Parrain et marraine, M. et Mme Léonard Guillemette, de St-Nérée, grands-parents de l'enfant.

Le 6 novembre: Marie-Noëlla-Hélène, fille de M. et Mme Camille Gagné, née Anna-Marie Talbot. Parrain et marraine, M. et Mme Treflé Talbot, cousins de l'enfant.

Le 8 novembre: Marie-Henriette-Claudette, fille de M. et Mme Lucien Godbout, née Simonne Boutin. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Boutin, oncle et tante de l'enfant.

## Iles-aux-Grues

M. le Curé est allé visiter les familles Masson, Pruneau et Vézina de la Grosse-Ile.

Mme Jean-Baptiste Painchaud et sa fille Christine sont de retour de Montréal.

Mme Fénelon Vézina et Mme Marcel Normand sont de retour dans leur famille après avoir passé quelque temps à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Le J. B. Anna, propriété de M. Léo Bernier, a terminé la saison de navigation.

## Décès

**LECLERC.** — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 16 novembre, à l'âge de 14 mois, est décédée Louise, enfant bien-aimée de M. Magella Leclerc, de Montmagny, et de dame Jeanne Minville.

La sépulture a eu lieu vendredi, le 18 novembre, à 3 heures, à la chapelle de la J. O. C.

La maison Charles-H. Dubé, 16, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny, avait la direction des funérailles.

## NATURE PRIMITIVE



### A VOUS D'EN JOUIR

La CHOUETTE DES GRANGES n'a que huit pouces de long mais elle est un membre digne de la famille des hiboux et elle vit surtout de souris. Ses proportions l'empêchent d'être destructrice car elle n'hésite pas à s'attaquer à des animaux qui doivent lui paraître énormes.

### A VOUS DE LA PROTÉGER

**CARLING'S**  
THE CARLING BREWERIES LIMITED  
WATERLOO, ONTARIO

10 1945 CARLING'S D10CF

## SERVICE D'AMBULANCE

Jour et nuit

## LAURENT NORMAND

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

Prix raisonnables — Service parfait

SAINT-PIERRE, Montmagny.

Téléphone: 310w3

## CONCOURS — CONCOURS

CONDITIONS:

Chaque achat de cartes de souhaits pour Noël et Nouvel An donne droit de participer au concours.

Une facture acquittée sera tirée au hasard le 21 décembre prochain et la personne dont le nom apparaîtra sur la facture gagnera \$25.00.

## L'IMPRIMERIE MONTMAGNY

J. BARBEAU, prop.

C. P. 227

Tél.: 265

## ATTENTION

Captez nos émissions radiophoniques au poste C.H.G.B. sur votre appareil de Radio, au numéro 1350.

aux heures suivantes:

Sur semaine: 7.40 - 10½ a.m. — 12¼-3-5.45 p.m.

Le dimanche: de 1 hre à 1¼ p.m.

Quoique vous achetiez Jouets, Ameublements, Accessoires électriques, visitez d'abord notre magasin.

Toujours en mains les meilleures marques de marchandises et à des prix défiant toute compétition.

Cordiale invitation à venir visiter notre magasin et surtout notre département de jouets situé au sous-sol du nouveau magasin (entrée en face de l'église)

Chaque achat de \$1.00 vous donne droit au tirage d'un Train électrique de marque "LIONEL".

Le tirage se fera au Cinéma Lafontaine, après la représentation du 31 décembre, par Son Honneur le Maire de la Ville de Montmagny.

## GEORGES-A. COLLIN

Rues St-Jean-Baptiste et St-Thomas

MONTMAGNY

Tél. magasin: 66

Tél. résidence: 245

(suite à la page 5)